



階級怎樣產生？ 爲什麼有階級鬥爭？

車列木內赫著



人民出版社

5014



階級怎樣產生？ 爲什麼有階級鬥爭？

車列木內赫著
童 新譯

人 民 出 版 社

一九五五年・北京

П. Черемных
КАК ВОЗНИКЛИ КЛАССЫ И ПОЧЕМУ
ПРОИСХОДИТ КЛАССОВАЯ БОРЬБА

Государственное издательство
политической литературы

1953

根據蘇聯國家政治書籍出版局一九五三年版譯出

階級怎樣產生？
爲什麼有階級鬥爭？

〔蘇〕車列木內赫著

童 新 譯

人民出版社出版（北京東總布胡同十號）
北京市書刊出版業營業許可証出字第001號
北京新華印刷廠印刷 新華書店發行

書號：1809·787×1092 $\frac{1}{32}$ ·2 $\frac{1}{2}$ 印張·48,000字
一九五五年七月新一版
一九五五年七月北京第一次印刷
印數：1—15,000 定價：(4)0.20元

目 錄

一	剝削者怎樣企圖替自己的統治地位辯護……………	3
二	階級——奴隸和奴隸主是怎樣產生的……………	8
三	農奴爲什麼進行反對地主的鬥爭……………	16
四	資本家怎樣剝削工人……………	23
五	工人在反對資本家的鬥爭中想要達到什麼目的…	29
六	資本主義爲什麼必然要滅亡……………	35
七	苏联工人和農民的勝利与过渡時期的階級鬥爭…	46
八	爲什麼必須消滅富農階級……………	50
九	苏联工人、農民和知識分子是怎樣發生變化的 …	56
十	第二次世界大戰後資本主義各國中怎樣進行着 階級鬥爭……………	67
十一	階級到什麼時候才能徹底消滅……………	73

假如我們拿苏联跟那些資本家和地主掌管一切事務的國家比較一下，那末，馬上就会看到人民所处地位的不同和各种社会制度方面的不同。

在資本主義國家裏，所有的財富，如工廠、礦井、土地、森林、好的房屋等，都歸工廠主、銀行老闆、商人、地主和富農佔有。他們人數不多，只佔全國人口的十分之一或八分之一左右。然而，这些國家的廣大人民羣衆——工人、農民和其他勞動者，除了自己兩隻工作的手和一些小的勞動工具（如犁、斧及其他一些簡單工具）而外，却是一無所有的。僅僅是某些農民有一點點土地和自己的小農場，一些手工業者和職員有自己的矮小住屋罷了。

在資本主義國家裏，雖然工人和農民用自己的勞動創造出人們的一切生活必需品，可是富人却把他們的勞動果實據爲己有了，富人是依靠他人的勞動大發其財的。一小撮有錢人沉緬於淫靡奢侈的生活，居住在豪華的房屋和城郊的別墅裏。建造这些別墅的工人却棲息在用一些廢料所蓋成的簡陋小棚裏，有時甚至要住在岩壁上挖出來的洞穴裏。

在資本主義國家裏，只有富人才能享受文化上的一切福

利。劇院、音樂會、展覽會，都是爲他們設立或舉办的。藝術作品都是爲他們創造的。至於工人和農民，頂多只能受初等教育。電影院給工人和農民們看的是一些低劣不堪的片子，這些片子使他們不去注意生活中的重大問題。

在資本主義國家裏，一切的社会事業和國家政務都掌握在有錢人手裏，這些人念念不忘的只是如何去填滿自己的腰包。各城市和村鎮的地方自治機關，也是被富翁們操縱把持着。受貧苦折磨的勞動羣衆，是不得參加政权的。

我國在沙皇時代的情況也是這樣。然而自从蘇維埃政权成立以後，过去的这种黑暗歷史就一去不復返了。那些靠村社爲生的寄生蟲，也就是那些爲了自己發財致富而榨取工農最後一滴脂膏的地主、資本家、商人和富農，在蘇聯已全都不復存在了。蘇聯只有勞動人民，也就是工人、農民和知識分子。我們全都是靠自己的勞動來生活的。我國的工人修建工廠和水電站，不是爲了資本家發財致富，而是爲了全國人民的需要。他們修建新宮殿、高樓大廈、俱樂部和戲院，不是爲了一小撮遊手好閒的富翁，而是爲了全國人民。勞動人民爲了全蘇聯人民的利益而管理着自己的國家，利用着國家的財富，發展着國民經濟和文化。

蘇聯人民大衆永遠解除了壓迫，免去了貧困。城市和鄉村的勞動人民都能享受富裕生活和文化生活。

所有这一切成就僅僅是新生活的開端。在共產黨的領導下，蘇聯人民正在建設着共產主義社会，將來在這種社会裏，會創造出更加丰盛的產品和一切必需品，可以使人們的一切

需要都得到滿足，可以把人們的物質福利和文化水平提到空前未有的高度。

苏联人民已經走上一條新的道路，也就是建設沒有階級的共產主義新社会的道路。正因為如此，我國的社会制度就和資本主義的社会制度有了根本的區別。

可是，像我們今天所看到的資本主義國家的現象，也就是人們有貧富之分、有壓迫者和被壓迫者之分的現象，已經不知繼續了多少年了。為什麼會發生這樣的現象呢？產生富人和窮人、被剝削者和剝削者的原因何在呢？社会上劃分為富人和窮人的現象是不是會永遠存在下去呢？人們很早就很關心這樣的問題。那些專門企圖剝削窮人的富翁，為了替自己的統治地位辯護，不論過去和現在，都在捏造着各種各樣的理由和理論。

關於這些不合理的社会制度，富人們究竟散佈着一些什麼樣的觀點和理論呢？

一 剝削者怎樣企圖替自己的統治地位辯護

基督教的代表者們，差不多兩千年來就一口咬定說“一切都是上帝創造的”；好像世界已經這樣造定了，永遠應該有富人和窮人。上帝把一些幸福多分給某一些人，而對於另外一些人，為了某種“罪孽”，就少分給他們。但是，為了使窮人不致絕望，就安慰他們說：他們死後在天堂上就會開始過真正的生

活。上帝就在那裏對每個人論功行賞！如果說在地上富人依靠剝削窮人而過着淫靡奢侈的生活，窮人因繁重的工作和飢餓而死去，那末，到了天堂就要完全反過來了：在那裏給正直的窮人準備好了極樂的生活，而罪孽累累的富人則永遠要墮入地獄受罪。

一切宗教都以各種不同的腔調重複着這一類的諾言。

但是，所有這些諾言都是一個大騙局。科學早就証明了，沒有而且也不可能有什麼來世，也就是說，關於天堂和地獄的一切說法都是些鬼話。人到死時，他的生命就完結了。人們只能過着地上這一世的生活。牧師們所捏造的公正的上帝、天堂和地獄等類的騙人鬼話都是為了拿它來愚弄人民的。因為，富人不能直截了當地對窮人說：我們要強迫你們給我們當牛馬，為了對我們有利，就要使你們挨餓受凍。我們是依靠你們的勞動過活的。我們所以捏造出上帝、聖徒、來世等等，就是為了欺騙你們，使你們不去注意在這一生中為了更好的命運而鬥爭。假如這樣赤裸裸地說出來，就不會有任何人再願意去給富人工作了，也不會有任何人相信富人和牧師了。“天國”的諾言當然遮掩窮人的悲慘命運，使窮人們俯首貼耳地安於這種命運。

有些資產階級的學者和作家解釋說：所以形成貧富不均的現象，就是因為有一些人遊手好閒，有一些人愛好勞動。據他們說，彷彿那些能幹的、勤勞的和節儉的人只要能夠逐漸積存金錢，將來總可以變成富人。而懶惰無能的人就好像不能積下錢來，過較為富裕的生活，而應該永遠受窮似的。

只要仔細想一想，就可以曉得這些解釋完全是胡說八道。無論是過去和現在，在資本主義國家裏，都有很多愛勞動而能幹的人。然而，他們並不能擺脫貧困。資本家和地主幹活雖然比任何人都少，或者根本什麼也不幹，可是他們却是富足的。這就是說，貧富的問題根本不在於是否誠實勤懇地勞動。人民早就看破了這一點，他們關於富人是這樣講的：“只靠老實做牛馬，一生難得住高樓！”

勞動人民在觀察不合理的社會制度時，很久不能找出產生這些制度的原因。而富人們和他們的那些所謂“學者”，則千方百計地來把這個問題弄得混淆不清。他們力圖證明，人們分為貧富好像是一種永恆不變的現象。至於造成這種現象的原因，也正如社會上一切其他事件的原因一樣，似乎是完全不能理解的。因此，造成貧富現象的原因就彷彿和自然界的現象有所不同。

他們說，自然界中有着一一定的規律，有着支配一切的嚴格秩序。比如，不論你把石頭向上空拋多少次，它總是要落到地上的。這就是說，當石頭在空中向下降落時萬有引力定律在發生作用。自然界還有很多其他的規律，它們支配着個別的事物和現象。

可是，社會上所發生的事件却完全不同了。據那些“學者”說，社會上就沒有任何的規律，這裏的一切都是由個別的人的意志和意識來決定的。如果一個人想走進田野和森林，他會毫不費力地實現自己的願望。社會上的事情也都是這樣產生的。如果沙皇或國王想要對其他國家作戰，他的願望就足以發動起

戰爭來。由於一個或幾個掌握政權的人發動戰爭，千百萬的人民就要去送死。好的立法者可以施行一些人民所需要的法律，壞的立法者就必然要使羣衆陷於貧困。如果軍隊的統帥能幹，那就必然會獲得勝利，如果統帥庸碌無能，那就要接二連三地吃敗仗。所以，據他們說，社會上一切事情都是依靠執政者、統帥和其他英雄偉人的意識、意志和決心來決定的。

但是，實際情況卻完全不是這樣。當然，爲了很好地管理國家，博學多能的人物是需要的；爲了打勝仗就必須有英明的統帥。過去的執政者、國王和統帥們並不全都是些“大笨蛋”，也曾有過博學多能的人物。就拿俄國皇帝彼得大帝來說吧，他曾設法增強國力。可是一個人就是有天大的本領，也做不成任何事情的。俄國工業的發展和關心工商業成就的許多新人物的出現，對於俄國的發展起了決定性的作用。只有他們這些人物才能把阻礙着發展生產、開辦工廠、發展商業的貴族的反抗打垮。彼得大帝只不過是幫助這些人做了這件事情罷了。

資產階級的歷史學家說，偉人或“英雄”可以向任何方面扭轉事件的進程。不論他們想恢復農奴制度或者征服全世界，彷彿都可以做得到。只要偉人或執政者想要在自己的國家裏培育文化，那末，他們就可以很快地實現這個願望。如果他們不願意這樣做的話，那末，人民也就只好停留在愚昧無知的狀態。

據他們說，社會上沒有任何規律，沒有嚴格的秩序，各種事物間沒有一定的聯繫。不錯，有時候一些事件同另一些事件相符合，但這完全是偶然的事情。擁護他們這種觀點的人，竟

把整個社会生活說成爲個別情況雜亂無章的堆積，說成爲各種事件亂七八糟的一團，至於原因在哪裏，結果怎樣，都是無法理解的。

依照資產階級學者們的看法，“英雄們”在創造着歷史，而羣衆只是盲目地跟着他們走。在我國，“社会革命党”就曾堅持这种觀點。這個党所維護的是資產階級的利益，特別是富農階級的利益。所以，無怪乎該党要在人民中間散佈虛偽的歷史觀點，否定勞動羣衆在社会發展中的決定性作用，把個別“英雄”人物吹得天花亂墜，其實，那些所謂“英雄”只不过是善於謀求私利的資本家和富農罷了。由於他們持有这种見解，也就未能辨別誰是誰非，应当从何处尋求所以有貧富之分的根源。

勞動人民的偉大導師——馬克思和恩格斯，使這個問題得到了十分明確的解答。他們破天荒第一次指出了社会生活和發展的基礎並不是沙皇、立法者、統帥或個別偉大人物的意識和意志，而是生產，也就是人們用以獲得和給自己創造一切生活必需品（衣、食、住等）的生產方式。人們之間所处的社会關係——生產關係，各种不同的社会制度，以及人們的觀點，社会機關和組織等，都是依靠已達到的生產水平來確定的。並不是人的意識決定他們的生活方式，恰好相反，是社会存在決定人們的意識。創造歷史的不是沙皇、執政者和個別的“英雄”，而是人民羣衆——勞動者。人們在生活上所必需的，科学和文化發展所必要的一切东西，都是勞動羣衆用自己的勞動創造出來的。

馬克思和恩格斯还証明了：社会上劃分爲各個階級，劃分

爲富人和窮人，劃分爲壓迫者和被壓迫者，並不是永恆不變的事情。只有在土地、機器以及其他生產工具是個人、個別團體或階級的私有財產的這種社會發展階段裏，才有這樣的劃分。

二 階級——奴隸和奴隸主是怎樣產生的

在太古時代，人們並沒有分成富人和窮人。在所謂人類社會史第一個階段的原始公社時期，人們都是平等的。在原始公社中，並沒有一小撮遊手好閒的富人和大批爲他們工作的窮人，而是所有的人都各盡所能，共同爲自己的需要而服務。

原始人還不會爲了減輕自己的勞動創造出複雜的機器，他們只有一些粗糙的工具：石斧、石錘、用石做的尖頭長矛、用石和骨做的尖頭的箭等等。最初，這類的生產工具還是用沒有磨的粗糙石塊作成的，只是到了後來，人們才學會把石塊磨尖。當然，使用這些生產工具來工作，產量是極低的。

原始公社的人們，只有共同勞動才能保證自己的食物——到森林裏去採果實，到河流湖泊裏去捕魚，捕殺巨大的動物。他們只有用共同的力量才能建造自己的住所，防禦野獸或鄰近公社的侵襲。如果用石斧和長矛單獨地去工作或打獵，人們就不能保證獲得所必需的生活資料，就會餓死或被猛獸吞食。

同時，原始人共同勞動就必然會使他們共同佔有在工作 and 打獵時所用的勞動工具，使他們採用土地公有制，以及對所

獲得的食物的共有制。原始公社裏人和人之間的關係，是建立在友愛合作和互相幫助的基礎上的。爲了管理公共事情，爲了解決公社中的各種重要問題，就選出最有經驗的、被大家所尊敬的人來——這就是族長。

所有的民族都曾經經過這個發展階段。

然而，原始公社並不是停滯不前的。人們找到了一些可以馴養的動物，後來就把牠們作爲家畜來飼養了。他們開始獲得比打獵還多的大量的肉、皮，以及一些新的產品：乳、毛等等。有些公社和部落就把飼養動物當作自己的主要工作了。後來，就從農業部落中分化出來了遊牧部落。由於必須經常製造勞動工具，修築住所和生產日用物品，這就分化出來了手工業。

由於發明出利用金屬（青銅、銅、鐵）和製造金屬斧頭、長矛和箭的尖頭、鎚子等，就使原始的生產發生了革命。用金屬斧頭勞動，就比用石斧勞動的生產效能高出好多倍。帶金屬尖頭的長矛或箭，使人們能够更順利地獵取飛禽和走獸。到這時候，人們就開始獲得比以前更多的產品了。這些產品不僅足以滿足公社的需要，而且有了剩餘，公社能够拿它們去跟別的公社交換他們自己所需要的產品或勞動工具，例如用穀物去交換金屬斧頭、肉、獸皮、獸毛或魚。

人在使用金屬工具時，就可以單獨地狩獵巨大的野獸，就可以比以前更迅速地耙鬆所耕種的土地。勞動工具和狩獵工具漸漸地變成了個人私有，同時，用這些工具所獵獲的產物也變爲私人所有了。如果一個人有了剩餘的產品或勞動工具，那末，他就用這些剩餘的東西去換取個人需要的東西，而不是換

取公社需要的東西了。個人的利益開始和公社的利益發生了分歧。發生了勞動工具、生產資料和生產品私有制，發生了私人利益，發生了個人想依靠別人來發財、來增多自己財富的念頭。在原始公社裏產生了財產上的不平等現象，產生了富人和窮人。富人們設法最多地增加自己的財產。可是，由於他們用個人的勞動經營不了自己那日益擴大的農場，於是，爲了這個目的他們就吸收俘虜和窮人。

原始公社的族長是最受尊敬的人物。他們依靠公社成員對他們的信賴來決定公社中的各種事情。當發生勞動工具和產品私有現象、財產上的不平等現象以及大發橫財的慾望時，族長們就毫不客氣地開始把公社的東西據爲己有。他們由公社的公僕變成公社的霸主，他們把自己由選舉得來的職位變成世襲的職位，只把職位傳給自己的親屬。在和鄰近的公社和部落發生武裝衝突之後，他們就爲自己擒獲俘虜，強迫他們爲自己做工，把他們變爲自己的私有物，變爲奴隸。

經過千百年期間，漸漸地在原始公社裏就創造了新的生活條件，人們劃分爲兩大不平等的集團——有產者和無產者、奴隸階級和奴隸主階級——的現象，就鞏固了起來。這種劃分的基礎就是勞動工具、生產資料和生產品的私有制，就是人們在財產上的不平等，就是少數人富有而大多數人缺乏生活資料的現象的出現。由於交換和貨幣經濟的發展，人們劃分爲不同階級的現象擴大了並鞏固了。

在這劃分爲奴隸和奴隸主的新社會裏，已經沒有像以前那樣的全体社會成員的共同的和自由的勞動了。在這種社會

裏，奴隸們的強迫勞動佔着主要地位，他們要依照他們的主人（奴隸主）的命令去做事情。在這種社會裏，沒有像從前在原始公社中那樣對勞動工具、生活資料和日用必需品的公有制了。這時候，私有制佔統治地位。土地、森林、水利、礦山、牲畜、主要經濟建築物（鐵匠鋪、作坊、油坊等等），都為奴隸主所有。除了勞動工具和“會叫的工具”（牲畜）以外，奴隸也完全變成了主人的財產，奴隸主認為他們是“會說話的工具”。主人可以像對待牲畜似地買賣或屠殺奴隸而不負任何責任。

由於原始公社內部經濟的發展，由於公社中勞動生產率的增長，結果就這樣慢慢地形成了劃分為最初的敵對的階級——奴隸階級和奴隸主階級——的社會，也就是奴隸佔有制的社會。

很多資產階級的學者極力想說明階級發生的原因，他們硬說社會所以劃分為不同的階級，主要的原因是由於征服：一個部落征服了另外一個部落，征服者變成了統治階級，而被征服者就變成了奴隸或農奴。產生階級的就是暴力！難道有人甘心情願作奴隸或農奴嗎？

如果不被強迫，誰也不會變成奴隸，這一點是真的。但是，人民的歷史駁倒了那種把階級的發生說成只是由於戰爭和征服的說法。在過去，部落、氏族集團和公社之間曾經發生過多次武裝衝突，在發生衝突時，一方戰勝了另一方，但是，在衝突之後，雙方就都完全恢復和平了。戰勝者命令戰敗者緊縮一些，給他們讓出一部分土地來作為獵場、牧場或農田。有時候，他們甚至叫戰敗者留在他們的土地裏，跟他們一起工

作，和他們結爲兄弟。所以，征服和外來暴力並不是使社會上產生階級的主要原因。產生階級的原因，就是由於生產資料和生產品的私有制的出現。只要生產工具和生產資料私有制存在一天，那麼社會就永遠會有富人和窮人，會有財產上的不平等，會有富人壓制勞動者。

可是，這種不合理的制度爲什麼能獲得勝利呢？難道原始公社裏就沒有人起來反對富人和保衛人們之間像從前那樣的友愛關係嗎？

公社裏是有過這樣一些人的，他們曾經爲保持舊社會制度進行過長期的和頑強的鬥爭。但是，成爲生產資料、生產品和奴隸等的所有者的人，利用奴隸勞動爲自己創造財富的人，他們的力量是更大的。在他們那一方面，不僅有武裝力量，而且还首先在經濟上佔着優勢。

這種優勢的表現就是：由於廣泛吸收奴隸從事生產，結果擴大了農業、牧畜業、手工業和商業，和保證了有比原始公社更多的大量日用必需品的產量。奴隸們在礦山裏和採石場裏工作。用他們的勞動建造了很多的宮殿和廟宇，建造了羅馬的巨大水道和東方的一些大城市。他們製造了武器和傢具，建造了船舶，而且成爲海上商船隊的划船水手。在奴隸佔有制社會的條件下，對於奴隸的剝削已經達到極點。

但是，以奴隸勞動爲基礎的新的生產方式，有了較高的生產力，和從前公社的生產方式相比，對於社會是更有利的。

在社會發展上，奴隸佔有制度向前邁進了一步，因爲它還使一小部分人脫離開體力勞動，給他們從事其他事業的機

會，如改進生產技術，創造和發展科學、文學和藝術，經營商業和管理公共事務。出現了各種新的業務部門，擴大了各個部落和各個民族之間的聯繫。人類社會的發展是向前邁進了一步。

奴隸制度的最初出現，是在太古時代。古代埃及、印度、希臘，在三千、四千和五千年前，社會上就發生了階級的劃分。一直保存到現在的古代紀念物和文獻，都可以說明這一點。

兩千多年以前所寫下的古代印度法典，就已經反映着社會分為四個大的集團，稱為“種姓”。最高級的集團叫做“婆羅門”。這是當時一些最富有的人，他們管理着一切社會事務和宗教事務。最下級的集團叫做“首陀羅”^①。他們必須替富人們工作，供給富人們衣食。富人不但用其所任命的監督者的野蠻暴力來維持這種情況，而且還以神的意志為藉口。法典中這樣寫道：

“梵天大神之造首陀羅，乃為服役於婆羅門。”

在一部古埃及的手抄本裏，我們可以找到這樣的詞句：

“樹木尚有品種之別，吾人豈能無奴隸與主人之分乎？”

這是將近四千年以前所寫的抄本。很顯然，那時埃及的奴隸佔有制度已經鞏固下來。奴隸主把奴隸和牲畜當作他們的兩種主要財產。

大約在兩千年至兩千五百年以前，是奴隸制度在古代希

① 古代印度社會分為四個“種姓”：婆羅門（僧侶）、刹帝利（武士）、吠舍（平民）、首陀羅；首陀羅是由被征服人民所形成的奴隸階級，要替以上三種人服役。——譯者